

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E FORNITURA

1. Campo di applicazione

Le presenti condizioni generali di vendita e fornitura costituiscono parte integrante di tutti i contratti conclusi con i nostri clienti e sono valide a partire dal 01.04.2026. Hanno in ogni caso la precedenza rispetto a eventuali condizioni di acquisto del cliente. Qualsiasi disposizione che si discosti da quanto previsto nel contratto stipulato e nelle presenti condizioni generali può essere pattuita solo in forma scritta.

2. Diritto d'autore/Proprietà intellettuale

Tutta la documentazione, quali progetti, dettagli CAD, calcoli, disegni, descrizioni, illustrazioni, prospetti, offerte, proposte di varianti costruttive e simili, consegnata al cliente da Cupolux AG, resta di proprietà intellettuale di Cupolux AG. Senza il previo consenso scritto, tale documentazione non può essere copiata, riprodotta, resa accessibile a terzi in alcun modo né utilizzata per la realizzazione dell'oggetto del contratto o di componenti dello stesso.

3. Modifiche dei prodotti

Per tutti i prodotti illustrati e descritti nei nostri documenti di vendita restano salve le modifiche tecniche e formali di realizzazione. I dati contenuti nella documentazione tecnica sono vincolanti solo se espressamente garantiti.

4. Offerte

Le offerte di Cupolux AG sono fatte sempre senza impegno. Restano salve eventuali modifiche di prezzo o variazioni tecniche in conseguenza di cambiamenti salariali, del costo dei materiali o di altri oneri intervenuti tra la presentazione dell'offerta e l'ordinazione della merce. I termini di consegna e di montaggio riportati nell'offerta sono solo indicativi e non sono vincolanti. Cupolux AG si riserva espressamente il diritto di apportare adeguamenti di prezzo in seguito a variazioni concrete dei costi (ad es. costi dei materiali, oscillazioni valutarie, aumenti dei dazi ecc.).

In particolare, i prezzi offerti e concordati non includono:

- installazione e azionamento di dispositivi di sollevamento per il trasporto dei nostri materiali all'altezza del luogo di impiego;
- tutti i lavori di muratura e di scappellatura;
- impalcature e strutture protettive;
- dispositivi di protezione anticaduta e reti di sicurezza provvisorie;
- predisposizione di un accesso sicuro al tetto;
- corrente elettrica e allaccio dell'energia elettrica nel cantiere;
- illuminazione del cantiere;
- rimozione della neve;
- installazioni elettriche;
- lavori di carpenteria, lattoneria e copertura del tetto;
- lavori per opera del cliente.

5. Conclusione del contratto

Il contratto si perfeziona con l'invio della conferma d'ordine da parte di Cupolux AG e la sottoscrizione del committente. La conferma d'ordine è da considerarsi come riconoscimento del debito dell'acquirente per il prezzo d'acquisto concordato. Poiché i nostri prodotti vengono realizzati e confezionati specificamente per l'oggetto della fornitura, non sussiste alcun diritto di sostituzione, annullamento o reso.

6. Trasporto e costi di trasporto

In caso di fornitura senza montaggio, il passaggio del rischio avviene secondo DAP: al luogo di destinazione, prima dello scarico. L'acquirente/Il destinatario è responsabile dello scarico nel luogo di consegna. Ciò riguarda in particolare anche i relativi mezzi ausiliari di scarico (gru, carrelli elevatori ecc.). Le forniture senza montaggio di valore superiore a CHF 2'000.00 (netto) si intendono franco domicilio o franco cantiere. Per le forniture senza montaggio di valore inferiore a CHF 2'000.00 (netto), i prezzi si intendono esclusi i costi di trasporto e per la consegna verrà addebitato un forfait di trasporto. Le forniture con montaggio si intendono franco cantiere.

7. Termini di consegna

I tempi di consegna indicati da Cupolux AG sono valori orientativi non vincolanti e si basano sulle condizioni sussistenti al momento della presentazione dell'offerta o della conclusione del contratto. Qualora la consegna subisse un ritardo per cause non imputabili a Cupolux AG (forza maggiore, epi-

demie, guerra, mobilitazione, atti terroristici, disordini politici, embargo, eventi naturali, condizioni meteorologiche avverse, difficoltà di importazione o di trasporto, ritardo di subfornitori, modifiche richieste in un secondo momento dall'acquirente, ritardi nell'approvazione dei progetti e/o nelle autorizzazioni tecniche ecc.), il termine di consegna effettivo verrà posticipato di conseguenza. Ogni termine di consegna verrà posticipato di conseguenza qualora a Cupolux AG non pervengano in tempo informazioni o documenti, la conferma d'ordine venga successivamente modificata dall'acquirente con il consenso di Cupolux AG o in caso di ritardo nei pagamenti. Il mancato rispetto del termine di consegna non conferisce all'acquirente il diritto di recedere dal contratto o di rifiutare la ricezione della merce ordinata e Cupolux AG non è neppure tenuta ad alcun risarcimento danni nei confronti dell'acquirente per la ritardata consegna.

In caso di ritardo nei pagamenti da parte della controparte contrattuale (anche in riferimento ad altre transazioni), Cupolux AG ha il diritto di sospendere le forniture senza preavviso; in tal caso l'acquirente non può far valere alcuna pretesa di risarcimento danni o altre rivendicazioni.

8. Luogo di cantiere/Montaggio

In caso di fornitura senza montaggio il cliente deve garantire che la merce venga scaricata subito per opera dei propri dipendenti. Le forniture devono essere ritirate senza indugio; in caso contrario, Cupolux AG ha il diritto di addebitare successivamente eventuali spese causate dai ritardi. In caso di forniture con montaggio, il materiale deve poter essere depositato il più vicino possibile al punto di impiego e le operazioni di montaggio devono poter essere eseguite senza interruzioni. Prima dell'inizio delle operazioni di montaggio, l'acquirente, per proprio conto e a proprio rischio e pericolo, deve prendere per tempo tutti i necessari provvedimenti e le dovute misure al fine di garantire il regolare svolgimento delle operazioni di montaggio. In caso di mancato rispetto delle prescrizioni SUVA vigenti, Cupolux AG è autorizzata a sospendere i lavori in cantiere senza preavviso. I costi relativi ai provvedimenti necessari sono a carico dell'acquirente/del committente. Eventuali interruzioni di lavoro, impreviste e imprevedibili, dovute a cause imputabili al cliente, sono a carico dell'acquirente.

9. Verifica e collaudo

In caso di fornitura senza montaggio, l'acquirente è tenuto a ispezionare la merce consegnata subito dopo averla ricevuta. Firmando la bolla di consegna, l'acquirente conferma l'avvenuto ricevimento della merce consegnata e la mancanza di qualsiasi difetto. Eventuali difetti e danni dovuti al trasporto devono essere riportati immediatamente nella bolla di consegna. La notifica dei difetti deve specificare la natura del difetto e la fornitura interessata. Qualora entro il periodo di garanzia dovessero insorgere difetti che non avrebbero potuto essere rilevati neppure con un'ispezione accurata al momento del ricevimento, l'acquirente è tenuto a segnalarli per iscritto immediatamente, e comunque al più tardi entro 7 giorni dalla scoperta. In caso contrario, il difetto si considererà accettato. Qualora Cupolux AG esegua la fornitura con montaggio, si applicano i termini di reclamo di cui agli articoli 172 e seguenti della norma SIA 118. A meno che non sia stata concordata una procedura di collaudo specifica, l'acquirente è tenuto a collaudare personalmente i prodotti e a segnalare immediatamente per iscritto eventuali difetti riscontrati.

10. Garanzia e responsabilità

Alle forniture senza montaggio si applicano le disposizioni di legge di cui agli artt. 197 e seguenti del CO.

Alle forniture con montaggio, fatte salve le deroghe seguenti, si applicano le disposizioni in materia di garanzia di cui alla norma SIA 118 (artt. 157 – 180).

La garanzia per le forniture con montaggio si estende alla qualità della lavorazione e alla *resistenza alla luce (* esclusi i lucernari a cupola in polycarbonato), ma non all'eventuale formazione di condensa. È esclusa qualsiasi responsabilità per errori nel montaggio e nella progettazione da parte dell'acquirente o di terzi. Qualsiasi garanzia per le cupole/i lucernari decade qualora questi entrino in contatto con adesivi e solventi per manti impermeabili, oppure con vapori/sostanze chimiche od organiche che aggrediscano il materiale del prodotto e siano pertanto incompatibili con lo stesso. Cupolux

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E FORNITURA

AG non effettua alcuna verifica né analisi delle condizioni ambientali. I prodotti in poliestere (basamenti + mini-cornici) non sono componenti prefabbricati. Una volta completata l'installazione, l'acquirente dovrà far eseguire a un pittore il trattamento della superficie della parte interna. Per gli impianti meccanici, pneumatici ed elettrotecnici/elettronici o le schermature solari e i relativi componenti soggetti a usura (periodo di garanzia 6 mesi), la cui manutenzione influisce sulla sicurezza e sulla funzionalità, il termine di prescrizione per diritti di garanzia per i difetti è di un anno, a meno che l'acquirente non affidi a Cupolux AG l'incarico di manutenzione dei prodotti per l'intera durata del termine di prescrizione. A tutti i componenti elettrici che Cupolux AG acquista da terzi, si applica la garanzia di fabbrica del produttore.

I diritti di garanzia non autorizzano il cliente a recedere dal contratto o a far valere pretese di risarcimento danni, ma esclusivamente a esercitare il diritto alla riparazione. In caso di intervento in garanzia, il componente difettoso o la fornitura oggetto di reclamo saranno riparati o sostituiti gratuitamente a discrezione di Cupolux AG. In caso di modifiche o interventi di qualsiasi natura da parte del cliente o di terzi, tutti i diritti di garanzia, di prestazione della garanzia e di responsabilità nei confronti di Cupolux AG decadono con effetto immediato.

Sono esclusi dalla garanzia i danni derivanti da naturale usura, forza maggiore, inosservanza delle prescrizioni di manutenzione e d'uso del rispettivo prodotto, nonché l'impiego di mezzi d'esercizio non idonei o non conformi alle specifiche di Cupolux AG. Le schede tecniche e le informazioni sui prodotti sono consultabili su www.cupolux.ch o possono essere richieste scrivendo un'e-mail a info@cupolux.ch. Cupolux AG declina inoltre ogni responsabilità per difetti, danni o lesioni personali derivanti da:

- errori di progettazione a carico del committente;
- insufficienza delle superfici di evacuazione fumo esistenti o previste;
- umidità di costruzione, eccessiva umidità dell'aria durante la fase di costruzione e in un secondo momento a causa della progettazione o di un comportamento inadeguato dell'utente;
- installazione dei prodotti in ambienti o locali con elevato contenuto di cloro, sale, sostanze chimiche od organiche incompatibili con i materiali;
- installazione dei prodotti in ambienti in cui non sia garantita la compatibilità dei materiali con vetro, vetro acrilico o policarbonato (ad es. aria di scarico industriale, impianti di verniciatura ecc.);
- installazione dei prodotti a un'altezza inferiore a 2,5 m dal pavimento o dal suolo, a causa del pericolo di schiacciamento nelle parti mobili;
- accertamenti statici insufficienti della sottostruttura;
- rotture del vetro dovute a tensioni; queste sono riconducibili a sollecitazioni termiche che devono essere evitate dall'acquirente.

È esclusa qualsiasi responsabilità per danni non causati ai prodotti di Cupolux AG, quali costi di ripristino, indennità per il mancato utilizzo, costi di trasporto, perdite di produzione, perdite di utilizzo, mancato godimento, perdita di ordini, mancato guadagno, premi assicurativi, spese di perizia, spese legali e processuali, nonché altri danni diretti o indiretti. Quanto sopra si applica anche alle pretese del cliente derivanti dalla violazione di obblighi contrattuali accessori (ad es. obblighi di informazione e istruzione) e simili. Si esclude espressamente qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale per colpa lieve di Cupolux AG, nonché qualsiasi responsabilità per il personale ausiliario. In particolare, sono esclusi tutti i casi di risarcimento danni, riduzione del prezzo, risoluzione o recesso dal contratto. Tutti i casi di violazione del contratto e le relative conseguenze giuridiche, nonché tutte le pretese del cliente, indipendentemente dal fondamento giuridico, sono qui disciplinati in modo esaustivo. Resta riservata la responsabilità obbligatoria per legge in caso di dolo, colpa grave e lesioni personali ai sensi dell'art. 100 cpv. 1 CO.

11. Responsabilità per la consulenza tecnica e la documentazione di gara

In assenza di un mandato di progettazione sottoscritto e a titolo oneroso conferito a Cupolux AG, si applica quanto segue: Le informazioni tecniche, le raccomandazioni e la documentazione messa a disposizione (in particolare testi per capitolati, posizioni di preventivo, descrizioni di sistema, disegni di dettaglio, quantità indicative, stime dei costi o dati tecnici analoghi)

sono fornite senza alcuna garanzia di correttezza e completezza, sulla base delle informazioni note al momento della consulenza. Queste indicazioni fungono esclusivamente da supporto tecnico generale, non rappresentano prestazioni di pianificazione, ingegneristiche o specialistiche relative al progetto e non danno luogo a un contratto di consulenza ai sensi dell'art. 394 e seguenti del CO. La responsabilità per la progettazione specifica del progetto, il dimensionamento, il computo metrico, l'allestimento dei bandi di gara, il coordinamento con altre opere e il rispetto delle norme pertinenti, delle disposizioni di legge e dei requisiti specifici del progetto spetta esclusivamente ai progettisti, agli architetti, ai progettisti specializzati o alle imprese esecutrici competenti. La documentazione fornita da Cupolux AG non esonera i partecipanti al progetto dal proprio obbligo di verifica, coordinamento e di diligenza. Nella misura consentita dalla legge, è esclusa qualsiasi responsabilità di Cupolux AG per negligenza lieve, nonché per danni, costi aggiuntivi, danni conseguenti o danni indiretti derivanti dall'uso o dall'attuazione delle informazioni o della documentazione fornite.

12. Condizioni di pagamento

Tutte le fatture devono essere saldate entro 30 giorni dalla data di emissione senza detrazioni, a meno che non siano state pattuite altre condizioni di pagamento per iscritto. Saranno riaddebitate eventuali detrazioni dalla fattura non autorizzate. In caso di ritardo nei pagamenti, saranno applicati gli interessi moratori legali. Senza il preventivo consenso scritto di Cupolux AG, l'acquirente non è autorizzato a compensare i crediti di Cupolux AG con eventuali contropretese. In caso di inosservanza delle condizioni di pagamento o di rischio per i propri crediti, Cupolux AG ha il diritto di esigere il pagamento anticipato, la costituzione di garanzie e di recedere dal contratto; ciò si riferisce esplicitamente anche ai servizi ancora in sospeso relativi a collaudi e messe in servizio.

13. Riserva di proprietà

La merce consegnata rimane di proprietà di Cupolux AG fino al suo completo pagamento. I benefici e i rischi relativi ai prodotti passano all'acquirente al momento dell'avvenuta consegna o dell'avvenuto montaggio da parte di Cupolux AG.

14. Protezione dei dati

Cupolux AG è autorizzata a trattare i dati personali del cliente al fine di mantenere il rapporto commerciale e nell'ambito dell'esecuzione del contratto. Tuttavia, per l'evasione dell'ordine e per l'assistenza tecnica nell'erogazione delle prestazioni contrattuali possono essere coinvolti terzi (ad es. partner autorizzati o produttori di apparecchiature in Svizzera e all'estero) in qualità di persone ausiliarie. A questo proposito, Cupolux AG adotta le misure tecniche e organizzative necessarie a garantire la protezione dei dati; si veda in merito l'attuale informativa sulla protezione dei dati disponibile sul sito web di Cupolux AG, www.cupolux.ch/de/datenschutz.

15. Disposizioni finali

Qualora singole disposizioni delle presenti condizioni generali dovessero essere o diventare nulle o inefficaci, ciò non pregiudicherà la validità delle restanti disposizioni e del contratto stesso. In tal caso, le parti si impegnano a sostituire la disposizione inefficace o inapplicabile con una valida ed attuabile che sia conforme al senso e allo scopo del presente contratto. Lo stesso vale qualora si dovesse riscontrare che il presente contratto presenta una lacuna che richiede una regolamentazione. In caso di contraddizioni, il contratto scritto prevale sulle condizioni generali. Gli accordi accessori verbali, per essere validi, devono essere stipulati per iscritto. Le parti possono rinunciare a tale requisito della forma scritta solo per iscritto. Cupolux AG si riserva espressamente il diritto di apportare modifiche o integrazioni alle presenti condizioni generali.

16. Legge applicabile, foro competente

Tutti i rapporti giuridici sono regolati dal diritto svizzero, con esclusione della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di merci (CIGS) e dell'ordine di conflitto della Legge federale sul diritto internazionale privato (LDIP). Il foro competente esclusivo è quello di Lachen SZ (Svizzera).